

Variac

ACOUSTIC 300 SERIES

Pilot's Handbook

Manuel de pilotage

Pilotenhandbuch

Pilotenhandboek

Manual del piloto

Before using your Variax Acoustic 300 you should read these Important Safety Instructions. Keep these instructions in a safe place.

1. Obey all warnings in this Pilot's Handbook. Failure to obey these warnings may void your warranty, cause damage to your Variax Acoustic 300, or both.
2. Do not store your Variax Acoustic 300 in extremes of temperature or humidity. If it is too hot, cold, wet, or dry for you, it is probably too hot, cold, wet, or dry for your Variax Acoustic 300.
3. Guard against objects (flying or otherwise) or liquids (alcoholic or otherwise). Guard against the vindictiveness and spite of ex-significant others.
4. Power Variax Acoustic 300 with alkaline AA cells or the included XPS Mini only. Use only the included Power Supply or equivalent with the XPS Mini.
5. Connect the Power Supply only to AC power outlets rated 100-120V or 230V 47-63Hz (depending on the voltage range of the included power supply).
6. Do not step on power cords. Do not place items on top of power cords so that they are pinched or leaned on.
7. Unplug your Variax Acoustic 300 and XPS Mini when not in use for extended periods of time.
8. Do not perform service operations beyond those described in the Pilot's Handbook. Repairs and service operations beyond the scope of those in the Pilot's Handbook should be performed only by qualified service personnel.
9. Prolonged listening at high volume levels may cause irreparable hearing loss and/or damage. Always be sure to practice "safe listening."

Your Variax should include these accessories:
XPS Mini, PX-2 Power Supply, TRS Cable, Truss Rod Wrench

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

CAUTION: No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

CAUTION: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Please Note:

Line 6®, **POD®**, **POD® xt**, **POD® xt Live**, **Bass POD® xt Live**, **POD® xt Pro**, **A.I.R.™**, **FBV™**, **FBV Express™**, **FBV Shortboard™**, **FB4™**, **FBV2™**, **Amp Farm®**, **Line 6 Monkey™**, **Line 6 Edit™**, and **Variax®** are trademarks of Line 6, Inc. All product names, trademarks, and artist names are the property of their respective owners, which are in no way associated or affiliated with Line 6. Product names, images, and artists' names are used solely to identify the products whose tones and sounds were studied during Line 6's sound model development. The use of these products, trademarks, images and names does not imply any cooperation or endorsement.

Table of Contents

Welcome to Variax Acoustic 300..... I

Hook Me Up..... 2-3

Old School

XPS Power

Cable Specifications

Control Yourself..... 4-6

VOL

BODY

MIC

COMP

VERB

PROG

TUNE

Save Me..... 7

Care and Maintenance..... 8

Welcome to the Variax Acoustic 300

Thanks for buying a Variax Acoustic 300 and joining us in our quest to apply the miracle of modern technology to the pursuit of great acoustic guitar tone. Contained within the comfortable thinline body of this instrument you will discover an amazing world of acoustic sound that is as convenient in the studio as it is effective on stage.

How does it work?

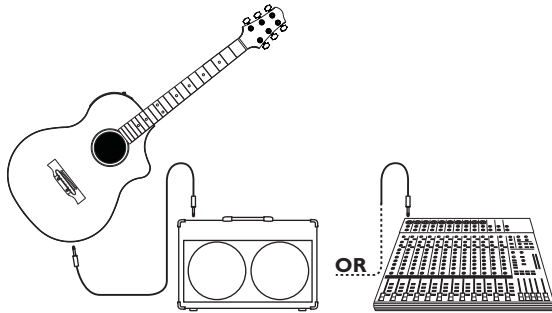
How do we get such tasty smorgasbord of acoustic sound from the compact Variax Acoustic 300? We start with a conventional piezo bridge saddle to capture the string's vibrations. But instead of trying to smooth out the piezo response with a simple EQ, we process the signals through software algorithms that capture the physical properties of actual guitars. This process dynamically alters the natural string vibrations in real time to match the modeled instrument's unique tonal characteristics.

For an even greater tonal range, we also model the tonal variations that result from different microphone positions, and throw in compression and reverb to ice the cake. We tie it all together with a simple control panel that makes it easy for you to not only dial in your favorite sounds, but also to save and recall them - and stay in tune.

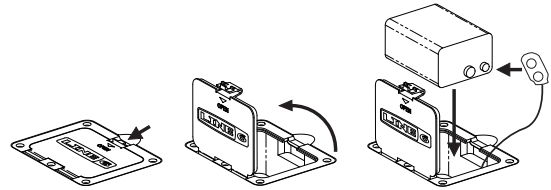
Hook Me Up

Old School

The simplest way to use the Variax is to connect it directly to an acoustic amplifier (or directly to the PA) with a standard mono guitar cable.



Of course, the electronics of the Variax will need power, so for this mode of operation you'll have to install six AA cells in the on-board battery compartment. If you use fresh alkalines, you should get approximately 10-12 hours of operation.

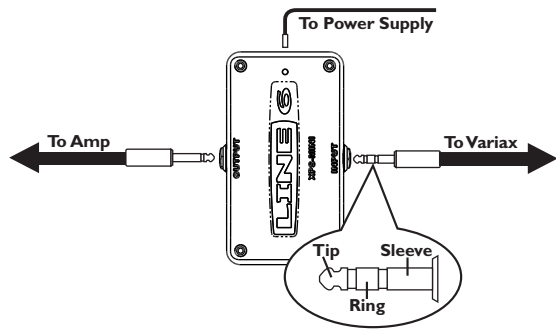


The battery will only be used when a mono cable is connected – the standard cable you'd use for a guitar. For longest battery life, always unplug your Variax when not in use.

NOTE: If you find yourself at a gig with no AA cells, you can unclip the plastic battery holder from the connector and substitute an ordinary 9V battery. This is only an “emergency” alternative, though, and the battery will only last 1 to 2 hours.

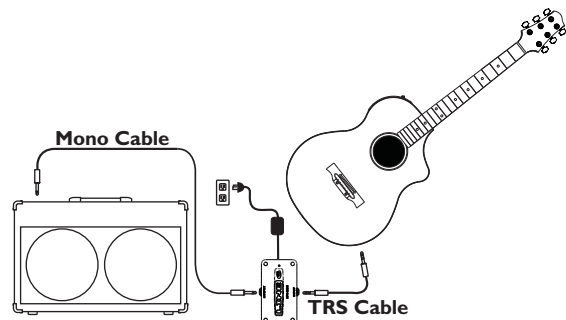
XPS Power

We realize that constantly changing batteries can be a real drag, so we included a more convenient option—the unobtrusive yet capable XPS Mini.



NOTE: Use only the XPS Mini (or batteries) to power your Variax Acoustic 300. Using other types of external power supplies, even other Line 6 power supplies, may result in diminished performance or unreliable operation.

Powering your Variax with the XPS is easy. Use the included TRS cable (meaning “tip-ring-sleeve” or also simply known as a “stereo” cable) to connect the Variax to the INPUT jack of the XPS. Connect the power supply to the XPS POWER jack, and use a standard mono guitar cable to connect the XPS’s 1/4" OUTPUT to your amp or PA.



CAUTION! If you have the output of the XPS hooked up an acoustic amplifier or PA, mute the output of the amplifier or PA before plugging, or unplugging, the Variax Acoustic. Your speakers will thank you.

NOTE: If you have batteries installed in your Variax, they will be bypassed when using your XPS. If the guitar is connected to the XPS and the XPS power is disconnected, any batteries installed in the Variax will be drained.

Cable Specifications

If you happen to lose the Custom Cable supplied with your Variax, you can obtain a replacement from the Line 6 online store. You can also simply use any high-quality TRS cable up to 20 feet long.

Control Yourself

VOL

We all know what this is for: set it to about 50% for sound check, then discreetly roll it wide-open as soon as you get a chance.

BODY

The Body control is the throttle of the sonic engine of the Variax Acoustic 300. For both the Steel String and Nylon String versions, you'll find our model based on a specific instrument at both ends of this control's rotation, and a continuously variable hybrid of the two at all the points in between.

Steel String

If you rotate the Body control fully counter-clockwise, you'll hear our model inspired by* the immaculate clarity and presence of a 1967 Martin® 0-18. If you rotate the Body knob fully clockwise and you'll hear our model inspired by* the warm, rich resonance of a 1954 Gibson® J-45®. When you rotate between these two positions, you'll notice that the Body control is not simply crossfading between two presets. Instead, the characteristics of the models are combined in a complex and not-entirely predictable way, greatly increasing the range of sounds available.



1967 Martin® 0-18



1954 Gibson® J-45®

** All product names used in this manual are trademarks of their respective owners, which are in no way associated or affiliated with Line 6. These product names, descriptions and images are provided for the sole purpose of identifying the specific products that were studied during Line 6's sound model development. Martin is a registered trademark of Dreadnought, Inc. Gibson and J-45 are registered trademarks of Gibson Guitar Corp.*

Nylon String

If you rotate the Body control fully counter-clockwise, you'll hear our model fully inspired by* the biting attack of 2004 Maldonado Flamenco. If you rotate the Body knob fully clockwise you'll hear our model inspired by* the astoundingly round, balanced tone of an 1867 Torres Classical.

Just as on the Steel String, when you rotate between these two positions, you'll notice that the Body control is not simply crossfading between two presets; the characteristics of the models are combined in a complex and not-entirely predictable way, greatly increasing the range of sounds available.

MIC

The top slider (the one furthest away from you when you hold the guitar) allows you to alter the position of the modeled microphone. Here's a simple way to remember how it works: As you move the slider closer to the soundhole (away from the VOL and BODY controls), the modeled microphone is also getting closer to the soundhole. When the slider is close to the soundhole, the body (and lower frequencies) are emphasized. Move it away from the soundhole and the strings (and upper frequencies) are emphasized.



2004 Maldonado
Flamenco



1867 Torres
Classical

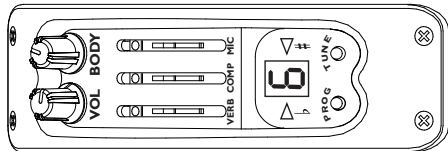
** All product names are trademarks of their respective owners, which are in no way associated or affiliated with Line 6. These product names, descriptions and images are provided for the sole purpose of identifying the specific products that were studied during Line 6's sound model*

COMP

The middle slider allows you to change the level of compression. A compressor usually has a lot of controls to adjust, but we take care of all the complicated stuff for you. Just push the slider toward the VOL and BODY controls for more compression, and away from the knobs for less.

VERB

No, this isn't a grammar lesson, but a way to add some ambience to your acoustic sounds. Push the slider toward the VOL and BODY controls for more reverb; pull it away for less.

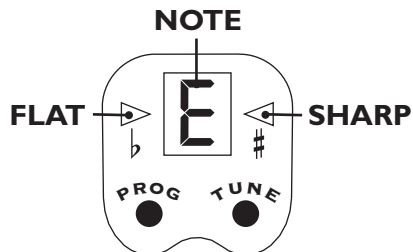


PROG

Press this button to perform “In the Court of the Crimson King” as a solo acoustic number. Just kidding. This button is how you step through the 10 preset sounds and save new sounds. See the Save Me section for details on how to save a sound.

TUNE

Press the TUNE button to mute the output and activate the on-board chromatic tuner. Press it again to return to normal operation.



Save Me

To really take advantage of the sonic capabilities of the Variax Acoustic 300, especially when performing, you'll want to get some sounds ready for instant recall. Use the Save function of Variax Acoustic 300's PROG button to get your sounds down.

1. Step through the Programs with the PROG button until you reach the one you want to customize.
2. Adjust the BODY setting.
3. Adjust MIC, COMP, and VERB to suit your needs.
4. Press and hold the PROG button. The Program number display will go blank.
5. When the Program number display returns after a few seconds, release the PROG button.

That's all there is to it. You've saved your settings to the active preset. Now that you've got it all down, you can repeat these steps for the remaining 9 positions. (Or not, if you like the factory settings.) And if your needs or tastes change, you can re-customize any of your presets as often as you like.

Care and Maintenance

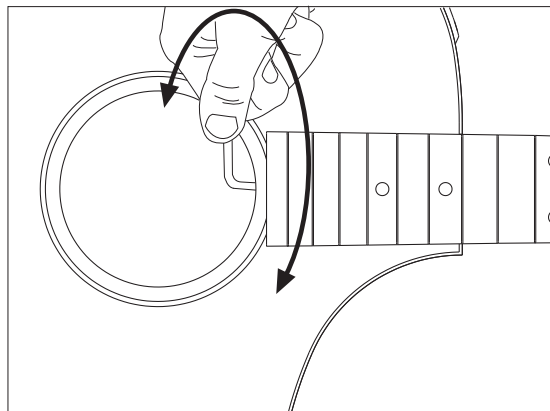
Only a few simple measures are required to keep your Variax Acoustic looking and performing like new.

- After playing, wipe down the guitar and strings with a clean, soft cloth.
- Change strings when they become discolored or the guitar begins to sound dull.
- Occasionally clean the fingerboard surface with lemon oil and the painted surfaces with guitar or furniture polish.

Neck Relief Adjustment

Depending on where you live, seasonal temperature and humidity variations may make it necessary to adjust the neck relief of the Variax. If you find that your Variax suddenly starts buzzing or is generally difficult to play, it may be time for this kind of adjustment. To check the neck relief, press the high E string to the first fret with your left hand, and press the same string to the last fret with your right hand. While holding the string at both points, check the point where the E string passes over the 10th fret. If the string is touching the fret, or if

there is more space under the string than the thickness of a thin pick, it's time to adjust the neck. If you are familiar with this kind of adjustment, use the supplied wrench to turn the truss rod adjust nut, which can be accessed through the “sound hole”. If the string was touching at the 10th fret (too little relief), turn the rod counterclockwise. If the gap was too great (too much relief), turn the rod clockwise. In both cases, make small adjustments and check the relief as you go. Never force the rod to turn—excessive tightening can damage your Variax. If you are unfamiliar or uncomfortable with this kind of adjustment, ask your local guitar shop to refer you to a qualified guitar tech.



Special thanks to Larry Thomas for graciously allowing us to model selected specimens from his outstanding collection of rare classical guitars.

Variac

SERIE ACOUSTIC 300

Manuel de pilotage

Avant d'utiliser votre Variax acoustique 300, lisez attentivement ces informations importantes liées à la sécurité. Conservez ce manuel dans un lieu sûr pour toute référence ultérieure.

1. Respectez tous les avertissements imprimés dans ce Manuel de pilotage. Si vous ne respectez pas ces avertissements, vous risquez de perdre la garantie ou d'endommager votre Variax acoustique 300 voire les deux.
2. Ne soumettez pas votre Variax acoustique 300 à des températures ou à une humidité extrême. S'il fait trop chaud, trop froid, trop humide ou trop sec pour vous, il en va probablement de même pour la Variax acoustique 300.
3. Préservez-la des objets (volants ou autres) et des liquides (alcoolisés ou autres). Protégez-la de la hargne et du dépôt de congénères relégués.
4. Alimenter la Variax acoustique 300 exclusivement avec des piles alcalines AA ou le boîtier XPS Mini. Alimenter le XPS Mini uniquement avec l'adaptateur fourni ou un modèle équivalent.
5. Branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant de 100-120V ou 230V, 47-63Hz (selon la tension d'utilisation figurant sur l'adaptateur secteur fourni).
6. Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation. Évitez de coincer le cordon d'alimentation sous des objets lourds.
7. Si vous ne comptez pas utiliser la Variax acoustique 300 et le XPS Mini pendant une période prolongée, débranchez-les.
8. N'effectuez aucune opération d'entretien autre que celles préconisées dans ce Manuel de pilotage. Tout travail d'entretien ou de réparation ne figurant pas dans ce Manuel de pilotage doit être confié exclusivement à un technicien de S.A.V. qualifié.
9. Une écoute prolongée à volume élevé peut provoquer une perte d'audition et/ou des dommages irréversibles de l'ouïe. Consommez toujours les décibels avec modération.

La Variax est accompagnée des accessoires suivants:
XPS Mini, adaptateur secteur PX-2, câble TRS, clé de réglage du manche.

AVERTISSEMENT: Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez jamais cet instrument à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION: Ce matériel a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne peut pas causer d'interférences nocives et (2) l'appareil doit accepter toute interférence reçue, même des interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.

ATTENTION: Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez toute réparation à un technicien qualifié.

Remarque:

Line 6®, **POD®**, **POD®xt**, **POD®xt Live**, **Bass POD®xt Live**, **POD®xt Pro**, **A.I.R.™**, **FBV™**, **FBV Express™**, **FBV Shortboard™**, **FB4™**, **FBV2™**, **Amp Farm®**, **Line 6 Monkey™**, **Line 6 Edit™** et **Variax®** sont des marques commerciales de Line 6, Inc. Tous les autres noms de produits, marques déposées et noms d'artistes sont la propriété de leurs détenteurs respectifs et ne sont nullement associés ou affiliés à Line 6. Les noms de produits, les images et les noms d'artistes servent exclusivement à décrire certains sons modélisés par Line 6 d'après les sons célèbres de ces produits ou artistes. L'utilisation de ces produits, images, marques déposées et noms n'implique aucune coopération ni sponsoring.

Sommaire

Bienvenue dans l'univers de la Variax acoustique 300	1
Branchez-moi	2~3
Vieille école	
Alimentation via XPS	
Caractéristiques du câble	
Aux commandes	4~6
VOL	
BODY	
MIC	
COMP	
VERB	
PROG	
TUNE	
Sauvez-moi	7
Soin et entretien	8

Bienvenue dans l'univers de la Variax acoustique 300

Merci d'avoir choisi la Variax acoustique 300 et bienvenue dans cette formidable quête que nous menons en unissant tradition et technologie de pointe pour créer des sons exceptionnels. Vous allez découvrir que cet instrument à la caisse aussi fine que confortable peut produire d'extraordinaires sonorités acoustiques et se révèle aussi pratique en studio qu'efficace sur scène.

Ça fonctionne comment?

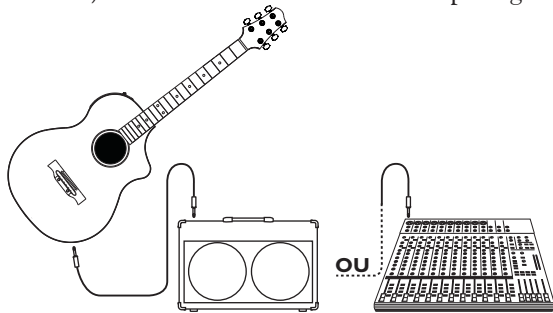
Comment arrivons-nous à proposer la crème des sonorités acoustiques dans une Variax acoustique 300 aussi compacte? Nous commençons par utiliser un chevalet piézo conventionnel pour capter les vibrations des cordes. Mais au lieu de lisser la réponse du piézo avec un simple égaliseur, les signaux sont traités par des algorithmes logiciels qui analysent et reproduisent les propriétés physiques des instruments modélisés. Ce processus modifie de façon dynamique les signaux des vibrations naturelles produites par ses cordes pour recréer l'identité sonore de l'instrument modélisé.

Pour obtenir une plage tonale encore plus vaste, nous modélisons également les variations tonales résultant de différentes positions du micro avant d'ajouter de la compression et de la réverbération pour parachever le tout. Un simple panneau de commandes permet de créer facilement les sons que vous recherchez puis de les sauvegarder et de les charger sans la moindre fausse note.

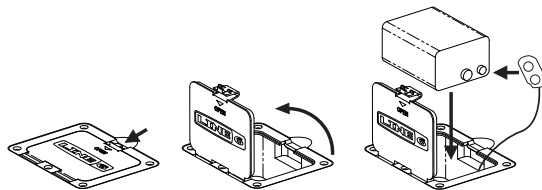
Branchez-moi

Vieille école

La façon la plus simple de brancher la Variax consiste à la relier directement à votre amplificateur (ou à la sono) avec un câble standard mono pour guitare.



Il faut bien entendu alimenter l'électronique de la Variax. Si vous voulez une connexion aussi simple que possible, insérez 6 piles AA dans le compartiment prévu à cet effet sur l'instrument. Un jeu de piles alcalines neuves offre une autonomie continue d'environ 10~12 heures.

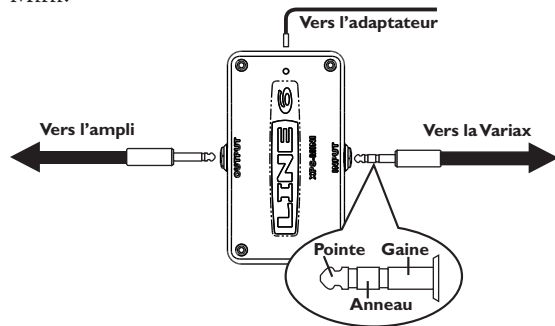


Les piles ne sont utilisées que lorsque vous branchez un câble mono (le câble standard de guitare). Pour prolonger leur durée de vie, “coupez” la Variax en la débranchant lorsque vous ne l'utilisez pas.

REMARQUE: Si vous tombez à court de piles AA sur les planches, vous pouvez extraire le compartiment en plastique des piles et le remplacer par une pile de 9V. Ce n'est toutefois qu'une solution de dépannage car l'autonomie de la pile de 9V n'est que de 1 à 2 heures.

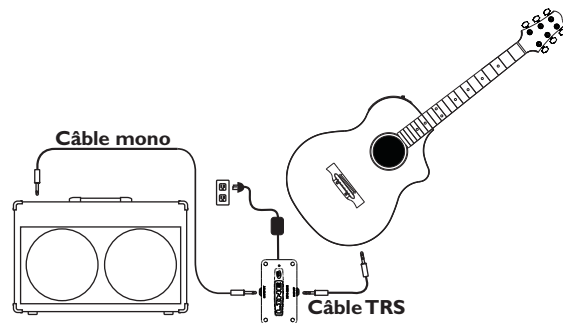
Alimentation via XPS

Le remplacement perpétuel des piles est une véritable corvée. C'est pourquoi nous avons prévu une option d'alimentation plus pratique, discrète et efficace: le XPS Mini.



REMARQUE: Servez-vous exclusivement du boîtier XPS Mini (ou de piles) pour alimenter la Variax acoustique 300. D'autres sources d'alimentation, y compris d'autres adaptateurs Line 6, peuvent diminuer les performances ou entraîner un fonctionnement aléatoire.

Rien de plus simple que l'alimentation de la Variax avec le boîtier XPS. Servez-vous du câble TRS fourni (TRS pour "tip-ring-sleeve" [pointe-anneau-gaine], aussi appelé simplement "câble stéréo") pour brancher la Variax à l'entrée INPUT du XPSA. Branchez l'adaptateur secteur à la prise POWER du XPS et reliez la sortie 1/4" OUTPUT du XPS à votre ampli ou à la sono avec un câble mono standard pour guitare.



ATTENTION! Si vous branchez la sortie du XPS à un ampli acoustique ou à la sono, coupez la sortie de l'ampli ou de la sono avant de brancher/débrancher la Variax acoustique. Vos enceintes vous en seront reconnaissantes.

REMARQUE: Quand vous alimentez votre Variax avec le XPS, les piles éventuellement présentes dans la guitare ne sont pas utilisées. Si la guitare est reliée au XPS et que l'adaptateur de ce dernier est débranché, les piles installées dans la Variax vont s'épuiser.

Caractéristiques du câble

Si vous égarez le câble fourni avec votre Variax, vous pouvez vous en procurer un par la boutique web de Line 6. Vous pouvez aussi utiliser un autre câble TRS de bonne qualité et d'une longueur maximum de 6m.

Aux commandes

VOL

Nous savons tous à quoi elle sert: réglez-la à 50% pour faire la balance puis augmentez discrètement le réglage dès que vous en avez l'occasion.

BODY

La commande BODY est au centre du moteur sonore de la Variax acoustique 300. Pour les versions à cordes en acier et en nylon, nos modèles basés sur un instrument spécifique se trouvent aux deux extrémités de la course de cette commande. Entre ces deux points, un modèle hybride change continuellement de caractéristiques avec la rotation de la commande.

Cordes en acier

Si vous tournez la commande BODY à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, vous entendez notre modèle inspiré par* la clarté immaculée et l'éclat d'une Martin® 0-18 de 1967. Si vous tournez la commande BODY à fond dans le sens des aiguilles d'une montre, vous entendez notre modèle inspiré par* la chaude et riche résonance de la Gibson® J-45® de 1954. En tournant la commande entre ces deux positions, vous remarquerez qu'elle ne se contente pas d'un simple chassé-croisé entre ces deux modèles. Elle combine les caractéristiques des deux modèles de façon complexe et pas toujours prédictible pour élargir considérablement la palette de sonorités disponibles.



1967 Martin® 0-18



1954 Gibson® J-45®

** Les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs qui ne sont nullement associés ni affiliés à Line 6. Les noms de produits, descriptions et illustrations servent uniquement à faciliter l'identification des produits étudiés par Line 6 pour élaborer ses modèles. Martin est une marque déposée de Dreadnought, Inc. Gibson et J-45 sont des marques déposées de Gibson Guitar Corp.*

Cordes en nylon

Si vous tournez la commande BODY à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, vous entendez notre modèle inspiré par* l'attaque mordante de la Maldonado Flamenco de 2004. Si vous tournez la commande BODY à fond dans le sens des aiguilles d'une montre, vous entendez notre modèle inspiré par* le son merveilleusement rond et équilibré d'une Torres Classical de 1867.

Comme pour la "Steel", vous remarquerez qu'en tournant la commande BODY entre ces deux positions, vous n'obtenez pas un simple chassé-croisé mais une combinaison complexe et pas toujours prédictible des caractéristiques des deux modèles, élargissant considérablement la palette de sonorités disponibles.

MIC

Le curseur du haut (celui qui est le plus loin de vous quand vous tenez la guitare) permet de changer la position du micro modélisé. Voici une façon simple de mémoriser son fonctionnement: En rapprochant le curseur de la rosace (en l'éloignant des commandes VOL et BODY), vous "rapprochez" le micro modélisé de la rosace et accentuez ainsi le son de la caisse (et les basses fréquences). Eloignez-le de la rosace pour souligner le son des cordes (et les hautes fréquences).



2004 Maldonado
Flamenco



1867 Torres
Classical

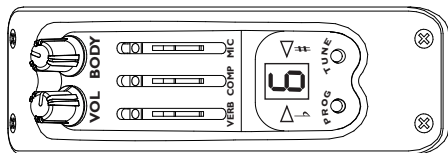
** Tous les noms de produits sont des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs. Ces noms ne sont nullement associés ni affiliés à Line 6. Les noms de produits, descriptions et illustrations servent uniquement à faciliter l'identification des produits étudiés par Line 6 pour élaborer ses modèles.*

COMP

Le curseur central vous permet de changer le niveau de compression. Un compresseur nécessite normalement une série de réglages complexes mais nous nous en sommes chargés à votre place. Glissez simplement le curseur vers les commandes VOL et BODY pour augmenter la compression et dans l'autre sens pour la diminuer.

VERB

Non, ce n'est pas une leçon de grammaire mais une façon d'ajouter une touche de réverbération à vos sons acoustiques. Glissez le curseur vers les commandes VOL et BODY pour augmenter la réverbération et dans l'autre sens pour la diminuer.

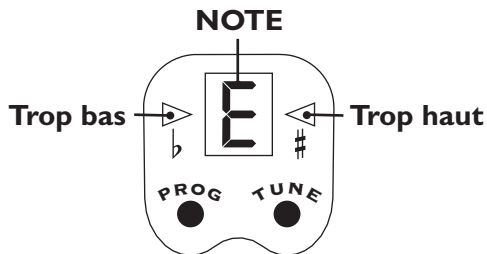


PROG

Appuyez sur ce bouton pour faire de “In the Court of the Crimson King” un solo acoustique. Blague à part, ce bouton vous permet de faire défiler les 10 mémoires contenant les sons préprogrammés et d'en sauvegarder de nouveaux. Voyez la section “Sauvez-moi” pour savoir comment sauvegarder un son.

TUNE

Appuyez sur le bouton TUNE pour couper la sortie et activer l'accordeur chromatique intégré. Actionnez-le de nouveau pour retrouver le fonctionnement normal.



Sauvez-moi

Pour profiter au mieux de la Variax acoustique 300, notamment sur scène, préparez certains sons pour y avoir un accès instantané. Utilisez la fonction de sauvegarde du bouton PROG de la Variax acoustique 300 pour mémoriser vos sons.

1. Faites défiler les sons programmés avec le bouton PROG jusqu'au moment où vous trouvez celui que vous voulez personnaliser.
2. Réglez la commande BODY.
3. Effectuez les réglages MIC, COMP et VERB qui vous conviennent.
4. Appuyez sur le bouton PROG et maintenez-le enfoncé. Le numéro de la mémoire disparaît.
5. Quand le numéro de la mémoire réapparaît après quelques secondes, relâchez le bouton PROG.

C'est tout. Vous avez sauvegardé votre son perso dans une mémoire. Il ne vous reste plus qu'à répéter ces étapes pour les 9 autres mémoires. (Sauf si vous aimez les réglages d'usine.) Si vos besoins ou vos goûts changent, il suffit de changer les sons que vous avez mémorisés.

Soin et entretien

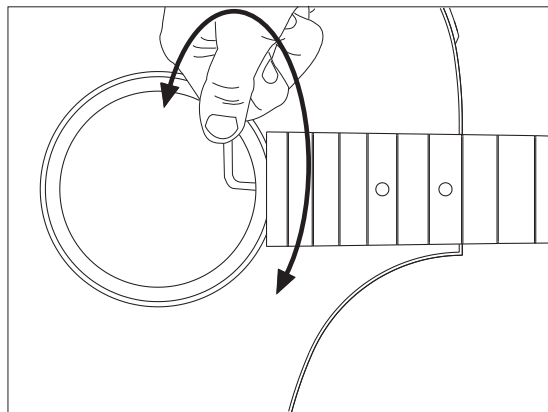
Quelques mesures simples suffisent pour conserver le look et le son de votre basse Variax acoustique.

- Après chaque séance, essuyez la guitare et les cordes avec un chiffon propre et doux.
- Remplacez les cordes quand elles sont oxydées ou lorsque le son de la guitare devient terne.
- Frottez de temps à autres la touche avec de l'huile de citron et les surfaces peintes avec un produit d'entretien pour guitare ou meubles.

Réglage de l'angulation du manche

Selon le climat de votre région, les variations saisonnières de température et d'humidité peuvent nécessiter un réglage de l'angulation du manche de la Variax. Si la Variax se met soudain à bourdonner ou semble plus difficile à jouer, il est sans doute temps d'effectuer ce réglage du manche. Pour vérifier l'angulation du manche, appuyez simultanément sur la corde Mi à hauteur de la première frette de la main gauche et de la dernière frette de la main droite. Maintenez la corde enfoncée au niveau de ces deux frettes et vérifiez la position de la corde au-dessus de la 10ème frette. Si la corde touche la frette ou s'il y a plus d'espace sous la corde que l'épaisseur d'un plectre mince, il faut régler l'angulation du manche.

Si vous avez déjà effectué ce type de réglage, utilisez la clé fournie pour tourner l'écrou de réglage d'angulation du manche, accessible par l'ouïe. Si la corde touche la 10ème frette (angulation insuffisante), tournez la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Si l'intervalle était trop grand (angulation excessive), tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre. Dans les deux cas, procédez par petits réglages et vérifiez chaque fois l'angulation. N'essayez jamais de forcer la tige de réglage car un serrage excessif pourrait endommager la Variax. Si vous n'avez jamais effectué ce réglage ou si vous préférez ne pas le faire vous-même, demandez au vendeur de guitares les coordonnées d'un technicien qualifié.



Nous remercions particulièrement Larry Thomas de nous avoir permis de modéliser des spécimens de sa collection exceptionnelle de guitares classiques rares.

Variac

ACOUSTIC 300-SERIE

Pilotenhandbuch

Bitte vor Verwendung der akustischen Variax 300 alle wichtigen Sicherheitshinweise lesen. Bewahre diese Anleitung an einem sicheren Ort auf.

1. Beachte alle im Pilotenhandbuch aufgeführten Warnungen. Bei Nichtbeachtung wird die Garantie hinfällig und/oder besteht die Gefahr, dass die akustische Variax 300 beschädigt wird.
2. Bewahre die akustische Variax 300 niemals an extrem heißen oder feuchten Orten auf. Auch an Orten, wo du selbst frierst bzw. die dir zu trocken erscheinen, sollte die akustische Variax 300 prinzipiell nicht aufbewahrt werden.
3. Lass keine Gegenstände auf das Instrument fallen und vermeide den Kontakt mit Flüssigkeiten. Außerdem eignet es sich nicht als Keule zum Schutz vor eifersüchtigen Verflossen.
4. Für die Speisung der akustischen Variax 300 benötigst du AA-Alkalibatterien oder die beiliegende XPS Mini. Die XPS Mini darf nur mit dem beiliegenden Netzteil oder einem gleichwertigen Gerät gespeist werden.
5. Verbinde das Netzteil nur mit einer 100~120V- bzw. 230V, 47~63Hz-Steckdose (je nachdem, welche Spannung dein Modell benötigt; siehe das Typenschild des Netzteils).
6. Laufe niemals auf dem Netzkabel. Stelle keine schweren Gegenstände darauf, damit es nicht gequetscht oder anderweitig beschädigt wird.
7. Löse die Verbindung zwischen der akustischen Variax 300 und der XPS Mini, wenn du beide längere Zeit nicht verwenden möchtest.
8. Führe nur die im Pilotenhandbuch erwähnten Bedienvorgänge aus. Reparaturen und Wartungsvorgänge, die in diesem Pilotenhandbuch nicht ausdrücklich erwähnt werden, dürfen nur von einer anerkannten Kundendienststelle durchgeführt werden.
9. Setze dich niemals über längere Zeiträume hohen Schallpegeln aus, weil das zu Gehörverlust führen kann. Achte immer auf einen auch aus medizinischer Warte "vernünftigen" Pegel.

Zum Lieferumfang der Variax gehören folgende Dinge:
XPS Mini, PX-2 Netzteil, TRS-Kabel, Stahlstab-Schraubenschlüssel.

WARNUNG: Um Brand- und Stromschlaggefahr zu vermeiden, dieses Produkt niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.

VORSICHT: Das Produkt niemals selbst warten. Überlasse das einem qualifizierten Wartungstechniker.

VORSICHT: Dieses Gerät entspricht den Grenzwerten von "Part 15" der FCC-Bestimmungen für Digital-Geräte der Klasse B. Die Bedienung unterliegt folgenden beiden Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen; (2) das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, darunter auch Interferenzen, die Funktionsstörungen verursachen könnten.

Bitte beachten:

Line 6®, **POD®**, **POD®xt**, **POD®xt Live**, **Bass POD®xt Live**, **POD®xt Pro**, **A.I.R.™**, **FBV™**, **FBV Express™**, **FBV Shortboard™**, **FB4™**, **FBV2™**, **Amp Farm®**, **Line 6 Monkey™**, **Line 6 Edit™** und **Variax®** sind Warenzeichen der Line 6, Inc. Alle erwähnten Produktnamen, Warenzeichen und Künstlernamen gehören den betreffenden Eigentümern, die in keiner Weise mit Line 6 verbunden sind. Produktnamen, Bilder und Künstlernamen werden nur zur Veranschaulichung bestimmter Modelle verwendet, damit man weiß, anhand welcher Geräte und Sounds Line 6 seine Modelle erstellt hat. Die Erwähnung oder Abbildung dieser Namen, Produktbezeichnungen usw. weist jedoch nicht auf eine Zusammenarbeit oder gar Empfehlung der jeweiligen Eigentümer hin.

Inhaltsübersicht

Willkommen zur akustischen Variax 300 1

Anschließen 2~3

Traditionelles Verfahren

XPS-Stromversorgung

Kabelspezifikationen

Einstellungen 4~6

VOL

BODY

MIC

COMP

VERB

PROG

TUNE

Einstellungen speichern..... 7

Pflege und Wartung 8

Willkommen zur akustischen Variax 300

Vielen Dank für deine Entscheidung zu einer akustischen Variax 300 und deinen Entschluss, uns auf der Suche nach technologischen Lösungen für den akustischen Super-Sound zu begleiten. Der kompakte und flache Korpus dieses Instruments enthält umwerfende Akustik-Sounds, die sowohl im Studio als auch live eine überaus gute Figur machen.

Wie funktioniert's?

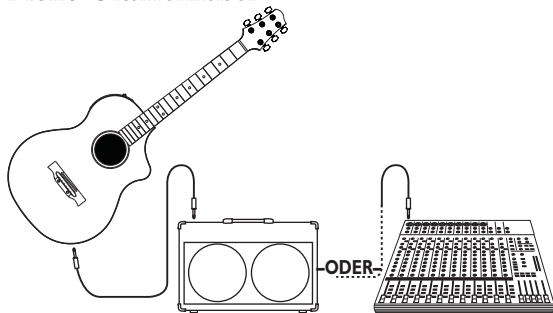
Wie ist es uns gelungen, geniale Akustik-Sounds in die akustische Variax 300 zu gießen? Dafür verwenden wir einen Steg mit Piezo-Tonabnehmer, der die Saitenschwingungen auffängt. Dessen Signale werden zuerst mit einer Klangregelung (EQ) veredelt und dann mit Software-Algorithmen bearbeitet, die auf unserem Studium unterschiedlicher Gitarren beruhen. Das Verfahren beeinflusst die natürlichen Saitenschwingungen auf dynamische Weise und erzeugt so die einzigartigen Klangeigenschaften des modellierten Instruments.

Um dir alle erdenklichen Sound-Möglichkeiten offen zu halten, kannst du nicht nur die Position des simulierten Mikrofons, sondern auch den Hall-effekt zu deiner Zufriedenheit einstellen. Dafür stehen ein paar leicht verständliche Bedienelemente zur Verfügung, deren Einstellungen man sogar speichern kann.

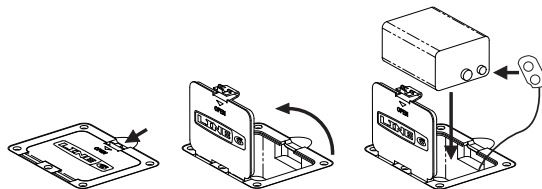
Anschließen

Traditionelles Verfahren

Man kann die akustische Variax direkt mit dem Eingang eines Akustikverstärkers (oder PA-Mischpults) verbinden. Dafür benötigt man ein Mono-Gitarrenkabel.



Da die Variax viel Elektronik enthält, benötigt sie eine Stromversorgung. In das Batteriefach passen sechs AA-Zellen. Bei Verwendung neuer Alkali-Batterien kannst du ungefähr 10~12 Stunden lang die Sau 'rauslassen.

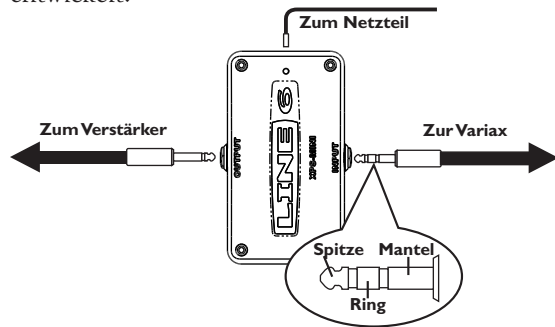


Die Batterien brauchst du übrigens nur, wenn du auf Mono-KABEL stehst – schließlich ist das der für Gitarren normale Kabeltyp. Um die Batterien zu schonen, darfst du nur dann ein Kabel an die Variax anschließen, wenn du darauf spielen möchtest.

ACHTUNG: Wenn du keine AA-Batterien zur Hand hast, kannst du die Plastikhalterung aus dem Fach holen und eine normale 9V-Batterie einlegen. Das ist aber nur für den Notfall gedacht, weil solch eine Batterie nur etwa 1~2 Stunden hält.

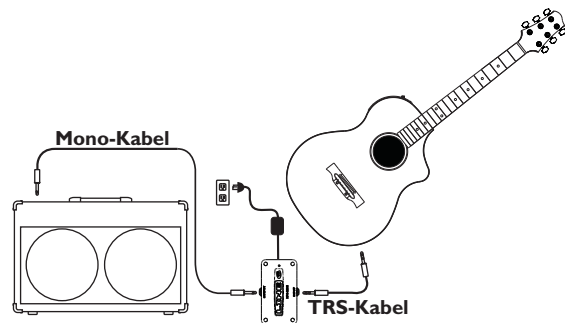
XPS-Stromversorgung

Auch wir wissen, dass das Auswechseln von Batterien nicht unbedingt zur Lieblingsbeschäftigung eines Gitarristen gehört. Also haben wir die praktische XPS Mini entwickelt.



ACHTUNG: Verwende zur Stromversorgung der akustischen Variax 300 ausschließlich die beiliegende XPS Mini (oder Batterien). Bei Verwendung eines anderen Netzteils (selbst wenn es von Line 6 ist) funktioniert das Instrument entweder gar nicht oder nur halb.

Die Speisung der Variax über die XPS ist kinderleicht. Schließe das beiliegende TRS-Kabel ("Stereokabel") an die Variax und die INPUT-Buchse der XPS an. Verbinde das Netzteil mit dem XPS POWER-Anschluss des XPS Fußtasters und dessen 1/4" OUTPUT-Buchse mit deinem Verstärker oder Mischpult.



VORSICHT! Wenn du den Ausgang der XPS an einen akustischen Verstärker oder eine Beschallungsanlage anschließt, darfst du das betreffende Gerät erst nach Anschließen der akustischen Variax einschalten. Sonst rauchen die Lautsprecher nämlich ab.

ACHTUNG: Selbst wenn die Variax Batterien enthält, werden diese bei Verwendung der XPS-Anschlussbox nicht angesprochen. Wenn du die Variax an die XPS anschließt, letztere aber nicht über das Netzteil mit einer Steckdose verbindest, werden die Batterien der Gitarre weiterhin beansprucht.

Kabelspezifikationen

Wenn du das zum Lieferumfang der Variax gehörige Kabel verlegt hast bzw. wenn es beschädigt ist, kannst du über den Line 6 Online-Store ein Ersatzkabel ordern. Andererseits kannst du jedoch ein hochwertiges TRS-Kabel mit einer maximalen Länge von 6 Metern verwenden.

Einstellungen

VOL

Hier weiß man sofort, was Sache ist: Stelle ihn auf ca. 50%, um zu überprüfen, ob die Verbindung funktioniert. Danach darfst du den Pegel dann allmählich erhöhen.

BODY

Der BODY-Regler hat den größten Anteil am Sound der akustischen Variax 300. Sowohl die Nylon- als auch die Stahlsaiten-Version kann mit diesem Regler zwischen zwei charakteristischen Sounds hin und her “morphen”.

Stahlsaiter

Wenn sich der BODY-Regler ganz links befindet, hörst du den Sound* einer fantastischen 1967er Martin® 0-18. Befindet sich der BODY-Regler ganz rechts, so hörst du den Sound* einer warmen und vollen 1954er Gibson® J-45®. Zwischen diesen beiden Positionen begnügt sich der BODY-Regler nicht mit dem bloßen “Morphen” der beiden Sounds. Vielmehr werden die Eigenschaften der beiden Sounds auf nicht immer vorhersehbare Weise miteinander kombiniert, woraus sich neue Sound-Möglichkeiten ergeben.



1967 Martin® 0-18



1954 Gibson® J-45®

** Alle erwähnten Produktamen sind Warenzeichen der betreffenden Hersteller, die in keiner Weise mit Line 6 verbunden sind. Die Produktamen, Beschreibungen und Fotos dienen nur dem Zweck einer leichteren Identifizierung der Geräte, die als Ausgangspunkt für die Line 6-Modelle verwendet wurden. Martin ist ein eingetragenes Warenzeichen der Dreadnought, Inc. Gibson und J-45 sind eingetragene Warenzeichen der Gibson Guitar Corp.*

Nylonsaiter

Wenn sich der BODY-Regler ganz links befindet, hörst du den Sound* einer spritzigen und zupackenden 2004er Maldonado Flamenco. Befindet sich der BODY-Regler ganz rechts, so hörst du* eine überraschend laute aber sehr ausgewogene 1867er Torres Classical.

Wie beim Stahlsaiter beschränkt sich der BODY-Regler nicht einfach auf wechselnde Mischungen zwischen den beiden Sounds. Vielmehr werden die Eigenschaften der beiden auf nicht immer vorhersehbare Weise miteinander kombiniert, woraus sich neue Sound-Möglichkeiten ergeben.

MIC

Mit dem obersten Regler (der sich am weitesten von dir entfernt befindet), kannst du die "Position" des modellierten Mikrofons ändern. Das System funktioniert folgendermaßen: Je näher sich der Regler am Schalloch (weiter weg vom VOL- und BODY-Regler) befindet, desto näher scheint auch das Mikrophon bei der Gitarre zu stehen. Dann werden der Sound des Korpus' und folglich die Bassfrequenzen betont. Schiebe ihn weiter vom Schalloch weg, um den Sound der Saiten (und die hohen Frequenzen) zu betonen.



2004 Maldonado
Flamenco



1867 Torres
Classical

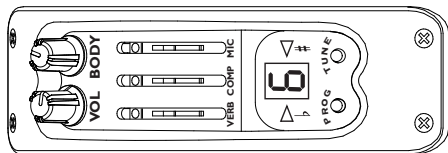
* Alle Produktnamen sind Warenzeichen der betreffenden Hersteller, die in keiner Weise mit Line 6 verbunden sind. Die Produktnamen, Beschreibungen und Fotos dienen nur dem Zweck einer leichteren Identifizierung der Geräte, die als Ausgangspunkt für die Line 6-Modelle verwendet wurden.

COMP

Mit dem mittleren Regler kann die Kompressorintensität eingestellt werden. Kompressoren bieten in der Regel mehrere einstellbare Parameter. Wir wollten dir aber die ganze Fummelei ersparen und kümmern uns also darum. Schiebe diesen Regler zu VOL und BODY, um die Komprimierung zu erhöhen, und weiter weg, um sie zu verringern.

VERB

Mit diesem Regler versiehst du den Sound mit Rauminformationen, d.h. Hall. Schiebe ihn zu VOL und BODY, um den Hallanteil zu erhöhen, und weiter weg, um ihn zu verringern.

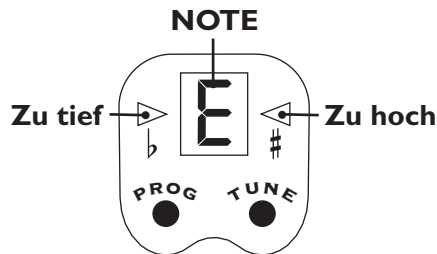


PROG

Drücke diesen Taster, um die akustische Version von "In the Court of the Crimson King" zu spielen. War nur'n Witz... Hiermit kannst du die 10 vorprogrammierten Sounds aufrufen und eigene Einstellungen speichern. Siehe "Einstellungen speichern".

TUNE

Drücke den TUNE-Taster, um die Ausgabe stummzuschalten und den Tuner zu aktivieren. Drücke ihn noch einmal, um den Tuner-Modus wieder zu verlassen.



Einstellungen speichern

Der wichtigste Vorteil der akustischen Variax 300 ist wahrscheinlich, dass man blitzschnell zwischen völlig unterschiedlichen Sounds hin und her wechseln kann. Dafür dient der PROG-Taster der akustischen Variax 300.

1. Wähle mit dem PROG-Taster den Sound, den du verwenden oder ändern möchtest.
2. Ändere die BODY-Einstellung.
3. Stelle auch MIC, COMP und VERB wunschgemäß ein.
4. Drücke den PROG-Taster und halte ihn gedrückt. Die Speichernummer verschwindet aus dem Display.
5. Warte, bis die Nummer wieder erscheint und gib den PROG-Taster danach frei.

Schon ist der Sound gespeichert. Deine Einstellungen ersetzen nun das betreffende Preset. Dieses Spielchen kannst du jetzt für die 9 verbleibenden Modelle wiederholen. (Oder auch nicht, wenn dir die Werksvorgaben gefallen.) Wenn sich dein musikalischer Geschmack irgendwann ändert, kannst du die Modelle selbstverständlich wieder umprogrammieren.

Pflege und Wartung

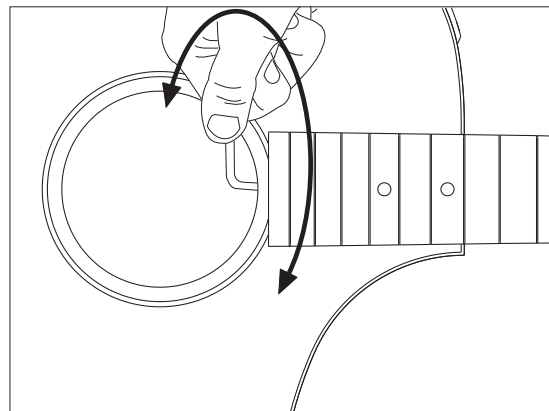
Mit einigen wenigen Handgriffen kannst du deine akustische Variax sowohl optisch als auch spieltechnisch in Schuss halten.

- Wische den Korpus und die Saiten nach dem Spielen mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Ziehe neue Saiten auf, wenn die aktuellen Saiten dunkler werden und stumpf zu klingen beginnen.
- Ab und zu darfst du etwas Zitronenöl auf das Griffbrett schmieren und die lackierten Oberflächen mit einem Gitarren- oder Möbelpoliermittel einreiben.

Einstellen der Halskrümmung

Unter bestimmten Klimabedingungen (Temperaturschwankungen, Luftfeuchtigkeit...) muss die Halskrümmung der Variax eventuell öfter nachgebessert werden. Wenn die Saiten der Variax anfangen zu schnarren bzw. wenn die Spielbarkeit nachlässt, wird es Zeit für einen solchen Eingriff. Zum Überprüfen der Halskrümmung musst du die hohe E-Saite am ersten Bund mit der linken Hand und am letzten Bund mit der rechten Hand hinunterdrücken. Halte die Saite an diesen beiden Stellen gedrückt und schaue nach, wo sie sich am 10. Bund befindet. Berührt sie den Bund bzw. ist der Abstand größer als die Stärke eines dünnen

Plektrums, so muss die Halskrümmung nachjustiert werden. Wenn du dir das zutraust, kannst du den Stahlstab mit dem beiliegenden Inbusschlüssel anders einstellen (die Schraube befindet sich im Schalloch). Wenn eine Saite den 10. Bund berührt (zu geringe Krümmung), musst du den Stahlstab gegen den Uhrzeigersinn drehen. Wenn der Abstand zu groß ist (zu starke Krümmung), musst du den Stahlstab im Uhrzeigersinn drehen. In beiden Fällen sind geringfügige Änderungen vorzuziehen. Kontrolliere die Krümmung nach jeder Änderung wie oben beschrieben. Der Stahlstab darf sich nicht drehen – damit beschädigst du deine Variax! Wenn du diesen Eingriff noch nie vorgenommen hast, wendest du dich am besten an einen Fachmann bzw. Händler.



An dieser Stelle möchten wir Larry Thomas danken, dass er uns ein paar seiner äußerst wertvollen Klassikgitarren zur Verfügung gestellt hat.

Variac

ACOUSTIC 300-SERIE

Pilotenhandboek

Lees de volgende belangrijke veiligheidsinstructies door alvorens je akoestische Variax 300 te gebruiken. Bewaar deze instructies op een veilige plaats op.

1. Behartig alle waarschuwingen in dit Pilotenhandboek. Doe je dat namelijk niet, dan vervalt de garantie voor je akoestische Variax 300 c.q. wordt het instrument beschadigd.
2. Bewaar je akoestische Variax 300 nooit op plaatsen met een extreme temperatuur/luchtvochtigheid op. Als jij het wat te warm/koud of droog/vochtig vindt, voelt je akoestische Variax 300 zich evenmin lekker.
3. Zorg dat er geen voorwerpen of vloeistoffen op je instrument vallen of druppelen. Bovendien is dit instrument niet bedoeld om te gaan tennissen of inbrekers af te schrikken.
4. Gebruik, voor de voeding van je akoestische Variax 300 uitsluitend AA-alkalinebatterijen of de bijgeleverde XPS Mini. Voor de voeding van de XPS Mini mag je uitsluitend de bijgeleverde adapter of een gelijkwaardige vervanging gebruiken.
5. Sluit de adapter alleen aan op een stopcontact met een netspanning van 100~120V of 230V, 47~63Hz (zie het merkplaatje op de adapter voor de benodigde netspanning).
6. Ga nooit op het netsnoer staan. Zet geen zware voorwerpen op het netsnoer om te voorkomen dat het gekneusd of beschadigd wordt.
7. Verbreek de aansluiting tussen de akoestische Variax 300 en de XPS Mini, als je hem langere tijd niet wilt gebruiken.
8. Voer enkel de in dit Pilotenhandboek uitdrukkelijk vermelde handelingen uit. Handelingen of ingrepen, die niet in dit Pilotenhandboek vermeld staan, mogen alleen door een erkende herstellingsdienst worden uitgevoerd.
9. Het luisteren op een pittig volume kan leiden tot gehoorverlies – en zo iets is onomkeerbaar. Zet het volume dus nooit overdreven hard.

Je Variax wordt met de volgende dingen geleverd:
XPS Mini, PX-2 adapter, TRS-kabel, trussrod-inbusseleutel.

WAARSCHUWING: Om het risico op brand en elektrocutie te beperken mag je dit product niet blootstellen aan regen of vochtigheid.

OPGELET: Dit product werd uitvoerig getest. Daarbij is gebleken dat het, volgens “Part 15” van de Amerikaanse FCC Rules, beantwoordt aan de vereisten voor “Class B”-apparaten. Meer bepaald moet het product aan de volgende eisen voldoen: (1) Het mag geen schadelijke interferenties veroorzaken en (2) het moet bestand zijn tegen eventueel ontvangen interferenties die de werking van het product op een onvoorspelbare manier zouden kunnen beïnvloeden.

OPGELET: Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker hersteld mogen worden. Laat dit werk over aan een erkende technische dienst.

Let op:

Line 6®, **POD®**, **POD®xt**, **POD®xt Live**, **Bass POD®xt Live**, **POD®xt Pro**, **A.I.R.™**, **FBV™**, **FBV Express™**, **FBV Shortboard™**, **FB4™**, **FBV2™**, **Amp Farm®**, **Line 6 Monkey™**, **Line 6 Edit™** en **Variax®** zijn handelsmerken van Line 6, Inc. Alle productnamen, handelsmerken en namen van artiesten zijn eigendom van de betreffende bedrijven en personen, die op geen enkele manier aan Line 6 verbonden zijn. De productnamen, afbeeldingen en artiestennamen worden alleen gehanteerd als verwijzing naar de producten wier geluiden Line 6 tijdens de ontwikkeling van dit product bestudeerd heeft. Het gebruik van productnamen, handelsmerken en afbeeldingen van artiesten impliceert geen medewerking of ondersteuning.

Inhoud

Welkom bij de akoestische Variax 300 1

Aansluitingen 2~3

Traditionele aanpak
XPS-voeding
Specificaties van de kabel

Instellingen 4~6

VOL
BODY
MIC
COMP
VERB
PROG
TUNE

Instellingen opslaan..... 7

Schoonmaak en onderhoud 8

Welkom bij de akoestische Variax 300

Bedankt voor je aankoop van een akoestische Variax 300 en je bereidwilligheid om ons te begeleiden op onze speurtocht naar het perfecte gitaargeluid. De handige en vlakke body van dit instrument bevat te gekke akoestische sounds die zowel in de studio als live goed tot hun recht komen.

Hoe werkt het allemaal?

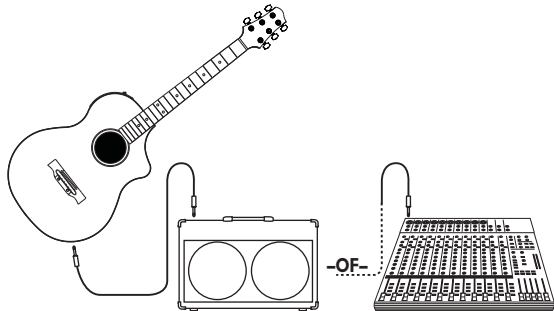
Hoe zijn we erin geslaagd om zo denderende sounds in één compacte akoestische Variax 300 te proppen? Het begint met een piëzo-pickup in de brug, die de snaartrillingen opvangt. Die signalen worden met een EQ bewerkt en door onze software-algoritmen gehaald, die de natuurkundige kenmerken van de gemodelleerde gitaren simuleren. Dat procédé verandert de snaartrillingen dynamisch en op zo'n manier dat precies het geluid van het gemodelleerde instrument wordt voortgebracht.

Bovendien kun je de plaatsing van de gesimuleerde microfoon wijzigen, het geluid met een compressor bewerken en van galm voorzien. Dit alles wordt je geserveerd via eenvoudig te gebruiken bedieningsorganen. Je kunt zelfs je eigen sounds opslaan – en je instrument snel stemmen.

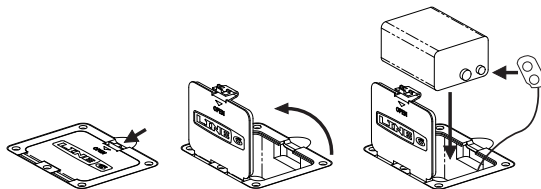
Aansluitingen

Traditionele aanpak

De eenvoudigste manier om met de akoestische Variax te werken is door hem, met een gitaarkabel (mono), op een mengpaneel of een akoestische versterker aan te sluiten.



Je beseft natuurlijk dat al die leuke elektronica binnenin de Variax van stroom moet worden voorzien. Dus moet je zes AA-batterijen in het batterijvak stoppen. Bij gebruik van nieuwe alkalinebatterijen kun je 10~12 uur continu spelen.

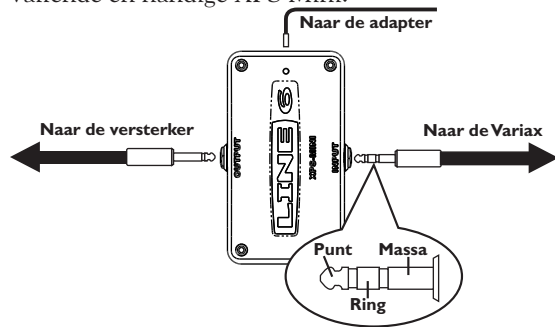


De batterijen worden alleen aangesproken, wanneer de gitaarkabel –een monosnoer– op het instrument is aangesloten. Om te zorgen dat de batterijen langer meegaan moet je de aansluiting van die kabel op de Variax verbreken, zolang je er niet op speelt.

OPMERKING: Als je net vóór een optreden merkt dat je vergeten bent AA-batterijen te gaan halen, kun je de houder uit het batterijvak halen en een gewone 9V-batterij installeren. Dat is echter als noodoplossing bedoeld, omdat een dergelijke batterij maar een levensduur van 1 à 2 uur heeft.

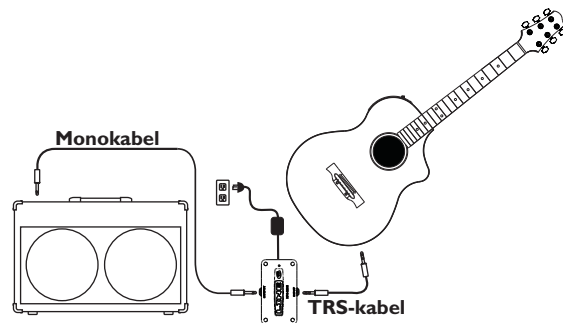
XPS-voeding

We beseffen ook wel dat het vervangen van de batterijen niet tot de favoriete sporten van een gitarist behoort, dus hebben we nog iets anders verzonnen: de onopvallende en handige XPS Mini.



OPMERKING: Gebruik uitsluitend de bijgeleverde XPS Mini (of batterijen) om naar behoren met de akoestische Variax 300 te kunnen werken. Het gebruik van andere adapters (zelfs al zijn ze van Line 6) kan de werking van het instrument nadelig beïnvloeden of onmogelijk maken.

Voor de voeding van de Variax via de XPS hoef je eigenlijk niets speciaals te doen. Behalve dan de bijgeleverde TRS-kabel ("tip-ring-sleeve" alias stereo-kabel) op de Variax en de INPUT-connector van de XPS aan te sluiten. Verbind de adapter met de XPS POWER-connector van de XPS voetschakelaar en diens 1/4" OUTPUT-connector –via een monokabel– met de ingang van je versterker of een mengpaneel.



OPGELET! Als je de uitgang van de XPS op een akoestische versterker of PA aansluit, mag je deze laatste pas na het aansluiten van de akoestische Variax activeren. Anders blaas je eventueel de luidsprekers op.

OPMERKING: Als je Variax tevens batterijen bevat, worden die niet aangesproken, wanneer je de gitaar op de XPS aansluit. Als je de gitaar op de XPS aansluit, terwijl de XPS niet op het net is aangesloten, worden de batterijen van de Variax echter wel aangesproken.

Specificaties van de kabel

Als je de bij de Variax geleverde kabel op zekere dag verliest, kun je via de Line 6 Online Store een nieuwe bestellen. Je kunt echter ook kiezen voor een hoogwaardige TRS-kabel van maximaal 6m.

Instellingen

VOL

Dit wist je natuurlijk al: zet hem op ongeveer 50% om te controleren of de verbinding werkt. Daarna mag je het volume dan verhogen.

BODY

Met de BODY-regelaar bepaal je de sound van je akoestische Variax 300. Zowel bij de nylon- als de staalsnarenversie kun je daarmee tussen twee specifieke modellen heen en weer gaan. Ook de tussenstanden leveren bijzonder interessante resultaten op.

Model met staalsnaren

Draai de BODY-regelaar helemaal naar links om de sound* van een te gekke Martin® 0-18 uit 1967 te horen. Door de BODY-regelaar helemaal naar rechts te draaien kies je het model* van een warme Gibson® J-45® uit 1954. Je zal snel merken dat de overige posities van de BODY-regelaar meer dan alleen een mix van die twee sounds opleveren. De eigenschappen van de twee modellen worden veel meer op een niet geheel voorspelbare manier met elkaar gecombineerd, wat eveneens bijzonder interessant kan klinken.



1967 Martin® 0-18



1954 Gibson® J-45®

** Alle in deze handleiding vermelde productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaars, die op geen enkele manier aan Line 6 verbonden zijn. De productnamen, omschrijvingen en foto's worden alleen gehanteerd als verwijzingen naar de producten wier geluiden Line 6 tijdens de ontwikkeling van de modellen bestudeerd heeft. Martin is een geregistreerd handelsmerk van Dreadnought, Inc. Gibson en J-45 zijn geregistreerde handelsmerken van Gibson Guitar Corp.*

Nylongitaar

Draai de BODY-regelaar helemaal naar links om de sound* van een vurige Maldonado Flamenco uit 2004 te horen. Door de BODY-regelaar helemaal naar rechts te draaien kies je het model* van een Torres Classical uit 1867. Hier zijn warmte en een perfecte balans troef.

Net zoals op het instrument met staalsnaren doet de BODY-regelaar meer dan alleen tussen de twee klanken te morphen. De eigenschappen van de twee modellen worden veeleer op een niet geheel voorspelbare manier met elkaar gecombineerd.

MIC

De bovenste regelaar (die het verst van je verwijderd is) laat toe om de “plaatsing” van de gesimuleerde microfoon te wijzigen. Ziehier een eenvoudig voorbeeld: hoe dichter de regelaar zich bij het klankgat bevindt (dus hoe verder van de VOL- en BODY-regelaar vandaan), des te dichter staat de denkbeeldige microfoon bij het klankgat. Je hoort dus meer “body” (en navenant meer laag). Verwijder de regelaar van het klankgat om de snaren (en dus de hoge tonen) te benadrukken.



2004 Maldonado
Flamenco



1867 Torres
Classical

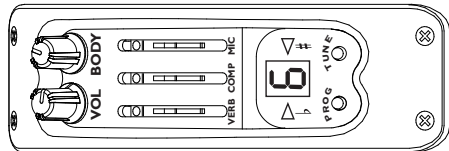
* Alle productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaars, die op geen enkele manier aan Line 6 verbonden zijn. De productnamen, omschrijvingen en foto's worden alleen gehanteerd als verwijzingen naar de producten wier geluiden Line 6 tijdens de ontwikkeling van de modellen bestudeerd heeft.

COMP

Met de regelaar in het midden kun je de hoeveelheid compressie instellen. De meeste compressors zijn voorzien van een groot aantal regelaars of parameters. Wij stellen dergelijke dingen echter automatisch voor je in. Schuif de regelaar naar de VOL- en BODY-regelaar, als je meer compressie nodig hebt, en verder daar vandaan voor minder compressie.

VERB

Hiermee voeg je akoestiek, alias galm, aan je geluid toe. Schuif de regelaar naar VOL en BODY voor meer galm. Kies de andere kant voor minder galm.

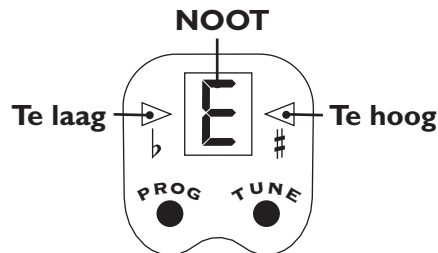


PROG

Druk op deze knop voor de akoestische versie van “In the Court of the Crimson King” te spelen. Geintje... Hiermee kies je één van de 10 voorgeprogrammeerde sounds of sla je een eigen creatie op. Zie “Instellingen opslaan”.

TUNE

Druk op de TUNE-knop om de gitaar te muten en de tuner te activeren. Druk er opnieuw op om weer gewoon te kunnen spelen.



Instellingen opslaan

Om de mogelijkheden van de akoestische Variax 300 efficiënt te benutten moet je alle vaak benodigde instellingen opslaan. Dat doe je met de PROG-knop van je akoestische Variax 300.

1. Kies met de PROG-knop het gewenste geheugen.
2. Wijzig de BODY-instelling.
3. Stel ook MIC, COMP en VERB naar wens in.
4. Druk op de PROG-knop en houd hem ingedrukt. Het geheugennummer verdwijnt nu.
5. Wacht tot het nummer weer verschijnt en laat de PROG vervolgens los.

Huppekee, je geluid is al opgeslagen. Het bevindt zich in het momenteel gekozen geheugen. En omdat dit zo eenvoudig werkt, zou je dit nu ook meteen voor de overige 9 geheugens kunnen doen. (Of net niet, als je de fabrieksinstellingen OK vindt.) En als je smaak op zekere dag verandert, kun je het betreffende geheugen opnieuw aanpassen.

Schoonmaak en onderhoud

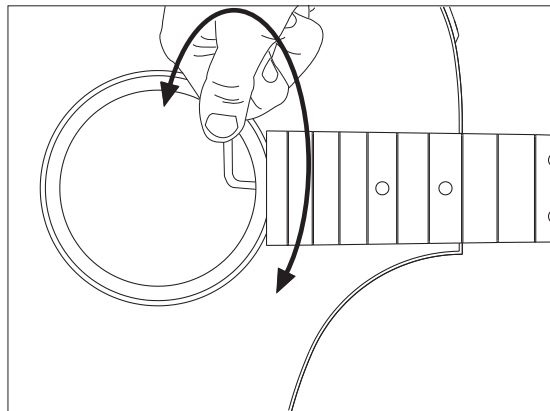
Met enkele eenvoudige handelingen zorg je dat je akoestische Variax er gloednieuw blijft uitzien en altijd in perfecte staat verkeert.

- Na het spelen moet je de gitaarbody en de snaren met een schone en zachte doek afvegen.
- Als de snaren beginnen te verkleuren of wat dof beginnen te klinken, moet je ze vervangen.
- Af en toe mag je de toets met wat citroenolie inwrijven en het vernis met gitaar- of meubel-polish schoonmaken.

Afregelen van de hals

Naar gelang de plaats waar je woont, de temperatuurschommelingen in je regio en de luchtvochtigheid, moet je de hals van de Variax af en toe wat bijregelen. Als de snaren van de Variax beginnen te ratelen c.q. als het instrument wat stroever aanvoelt dan voorheen, wordt het tijd voor een dergelijke ingreep. Om na te gaan wat er precies aan de hals scheelt, moet je met de linker hand de eerste fret van de hoge E-snaar en met de rechter hand de laatste fret van die snaar indrukken. Houd de snaar op die twee plaatsen ingedrukt en kijk even waar hij zich bij de 10e fret bevindt. Raakt de snaar de fret of is de afstand tussen de snaar en de fret groter dan de dikte van een dun

plectrum, dan moet je de hals opnieuw afstellen. Als je denkt dit zelf te kunnen, mag je nu stand van de trussrod (de stalen staaf) met de bijgeleverde inbusleutel wijzigen. Die bereik je via het klankgat. Als een snaar de 10e fret raakt (hals te vlak), dan moet je de trussrod in tegenwijzerszin draaien. Was de afstand te groot (hals staat bol), dan moet je de trussrod in wijzerszin draaien. In beide gevallen mag je de trussrod nooit te ver draaien en moet je de afstand voortdurend controleren. Draai de trussrod niet te ver – anders zou je de hals van de Variax namelijk finaal kunnen beschadigen. Doe je dit liever niet zelf of heb je het nog nooit gedaan, dan laat je deze karwei het best over aan je dealer of een vakman.



Bij deze willen we Larry Thomas bedanken voor het uitlenen van
een paar prachtige en zeldzame gitaren van zijn collectie.

Variac

SERIE ACOUSTIC 300

Manual del piloto

Antes de utilizar tu Variax Acoustic 300 deberías leer estas importantes instrucciones de seguridad. Guarda estas instrucciones en un lugar seguro.

1. Sigue todas las indicaciones de atención de este Manual del piloto. Si no lo haces, es posible que pierdas la garantía o que causes daños en la Variax Acoustic 300, o ambos.
2. No guardes la Variax Acoustic 300 en entornos con temperaturas o humedad extremas. Si hace demasiado calor, frío o el ambiente es demasiado húmedo o seco para ti, también lo es para la Variax Acoustic 300.
3. Protégela de objetos (voladores o no) o líquidos (alcohólicos o no). Protégela de las envidias y rencores de tus ex-parejas.
4. Activa la Variax Acoustic 300 sólo con baterías alcalinas AA o con el XPS Mini incluido. Utiliza sólo la fuente de alimentación incluida o un equivalente con el XPS Mini.
5. Conéctala sólo a tomas de corriente de CA de 100~120V o 230V, 47~63Hz (según la gama de voltaje de la alimentación incluida).
6. No pises los cables de alimentación. No coloques objetos encima de los cables de alimentación de forma que queden apretados u oprimidos.
7. Desconecta la Variax Acoustic 300 y el XPS Mini cuando no vayas a utilizarla durante periodos de tiempo prolongados.
8. No intentes realizar ningún proceso de reparación, excepto los que se describen en el Manual del Piloto. Las reparaciones y las operaciones de mantenimiento no descritas en el Manual del piloto sólo debe realizarlas personal técnico cualificado.
9. Escuchar a niveles de volumen muy altos durante periodos prolongados, puede causarte pérdidas auditivas irreparables o algún otro tipo de lesión. Te recomendamos practicar a “niveles seguros”.

Tu Variax debería incluir los siguientes accesorios:
XPS Mini, fuente de alimentación PX-2, cable TRS, llave del tensor.

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de incendios o de descargas eléctricas, no expongas este equipo a la lluvia ni a la humedad.

PRECAUCIÓN: En el interior no hay ningún componente reparable por el usuario. El mantenimiento debe realizarlo personal técnico cualificado.

PRECAUCIÓN: Este equipo ha sido testado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B de acuerdo con la Parte 15 de la normativa FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Es posible que este dispositivo no produzca interferencias graves y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

A tener en cuenta:

Line 6®, **POD®**, **POD®xt**, **POD®xt Live**, **Bass POD®xt Live**, **POD®xt Pro**, **A.I.R.™**, **FBV™**, **FBV Express™**, **FBV Shortboard™**, **FB4™**, **FBV2™**, **Amp Farm®**, **Line 6 Monkey™**, **Line 6 Edit™** y **Variax®** son marcas comerciales de Line 6, Inc. Todos los nombres de productos, marcas comerciales y nombres de artistas son propiedad de sus respectivos propietarios, y no están asociados ni afiliados de ninguna forma con Line 6. Los nombres de productos, imágenes y nombres de artistas se utilizan únicamente con la finalidad de identificar los productos cuyos tonos y sonidos se estudiaron durante el desarrollo del modelo de sonido de Line 6. La utilización de estos productos, marcas comerciales, imágenes y nombres no implican ningún tipo de cooperación ni de endoso.

Tabla de Contenido

Bienvenido a Variax Acoustic 300 1

Conéctame 2~3

Vieja escuela

Alimentación XPS

Especificaciones del cable

Contrólate 4~6

VOL

BODY

MIC

COMP

VERB

PROG

TUNE

Guárdame..... 7

Cuidado y mantenimiento 8

Bienvenido a la Variax Acoustic 300

Gracias por adquirir una Variax Acoustic 300 y unirme a nuestro esfuerzo para aplicar el milagro de la tecnología moderna a la búsqueda del tono de guitarra más increíble. Dentro de la estilizada y cómoda caja de este instrumento, descubrirás un increíble mundo de sonido acústico que es tan útil en el estudio como eficaz en el escenario.

¿Cómo funciona?

¿Cómo conseguimos esta exquisita mezcla de sonido acústico de la compacta Variax Acoustic 300?

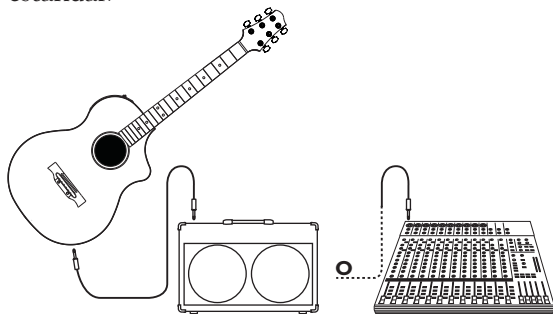
Empezamos con una cejuela puente piezo convencional para capturar las vibraciones de la cuerda. Pero en lugar de intentar suavizar la respuesta piezo con un simple EQ, procesamos las señales a través de los algoritmos tipo software que capturan las propiedades físicas de las propias guitarras. Este proceso altera dinámicamente las vibraciones de cuerda naturales para hacer coincidir a tiempo real las características tonales únicas del instrumento modelado.

Para conseguir una gama de tonos aún mayor, también modelamos las variaciones tonales que resultan de varias posiciones del micrófono y que introducen compresión y reverberación para completarlo. Lo unimos todo con un simple panel de control que facilita no sólo introducir tus sonidos favoritos, sino también guardarlos y recuperarlos, manteniendo la afinación.

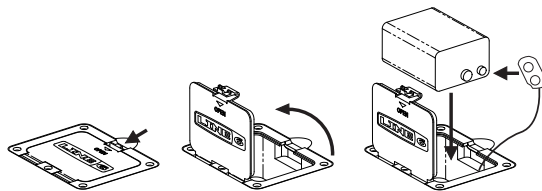
Conéctame

Vieja escuela

La forma más simple de utilizar la Variax es conectarla directamente al amplificador acústico (o directamente al PA) con un cable de guitarra mono estándar.



Por supuesto, la electrónica de la Variax necesitará alimentación, por lo tanto, para este modo operativo, tendrás que instalar seis baterías AA en el compartimiento de las baterías integrado. Si utilizas baterías alcalinas nuevas, obtendrás aproximadamente 10~12 horas de funcionamiento.

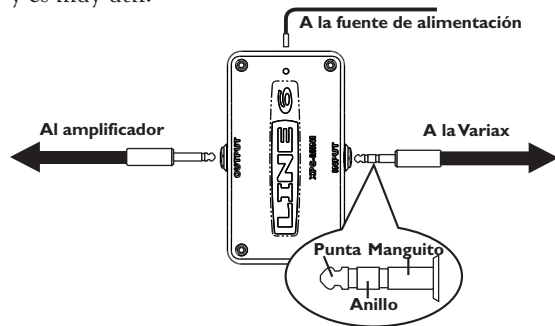


La batería sólo se utilizará cuando se conecte un cable mono – el cable estándar que utilizarías en una guitarra. Para que la batería dure más, desconecta siempre la Variax cuando no la utilices.

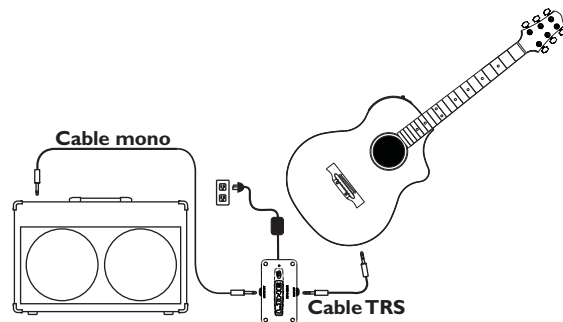
NOTA: Si te has quedado sin baterías AA en medio de una actuación, puedes quitar el soporte de plástico de las baterías del conector y utilizar una batería de 9V. Se trata de una alternativa de “emergencia”, ya que la batería durará sólo 1 ó 2 horas.

Alimentación XPS

Entendemos que cambiar las baterías constantemente puede suponer una gran molestia, así que hemos incluido una opción más conveniente: el XPS Mini que no molesta y es muy útil.



NOTA: Utiliza sólo el XPS Mini (o las baterías) para utilizar la Variax Acoustic 300. Si utilizas algún otro tipo de fuente de alimentación, aunque sea de Line 6, es posible que el rendimiento sea inferior o que el funcionamiento sea poco fiable. Activar la Variax con XPS es fácil. Utiliza el cable TRS incluido (que significa “tip-ring-sleeve”, es decir, “punta-manguito-anillo”, también conocido simplemente como cable “estéreo”) para conectar la Variax al jack INPUT del XPS. Conecta la fuente de alimentación al jack XPS POWER y utiliza un cable de guitarra mono estándar para conectar la salida de 1/4” del XPS al amplificador o PA.



¡PRECAUCIÓN! Si has conectado la salida del XPS a un amplificador acústico o PA, enmudece la salida del amplificador o PA antes de conectar o desconectar la Variax Acoustic. Los altavoces te lo agradecerán.

NOTA: Si has instalado baterías en la Variax, se ignorarán cuando utilices el XPS. Si la guitarra está conectada al XPS y el XPS está desactivado, las baterías instaladas en la Variax se agotarán.

Especificaciones del cable

Si pierdes el cable personalizado incluido con la Variax, puedes obtener uno sustitutorio de la tienda on-line de Line 6. También puedes utilizar simplemente cualquier cable TRS de gran calidad de hasta 6 metros.

Contrólate

VOL

Todos sabemos para qué sirve: ajústalo a un 50% para comprobar el sonido y luego súbelo al máximo de forma discreta, si tienes la oportunidad.

BODY

El control BODY es el centro del motor sónico de la Variax Acoustic 300. Tanto en las versiones Steel String como Nylon String, encontrarás nuestro modelo basado en un instrumento específico distinto en cada extremo de este control giratorio, y podrás percibir una mezcla variable continua de los dos al pasar por los puntos intermedios.

Steel String

Si giras el control BODY totalmente en sentido antihorario, oirás nuestro modelo inspirado por* la claridad y la presencia inmaculadas de una Martin® 0-18 de 1967. Si giras el control BODY totalmente en sentido horario, oirás nuestro modelo inspirado por* la calidez y la rica resonancia de una Gibson® J-45® de 1954. Cuando gires entre estas dos posiciones, percibirás que el control BODY no sólo pasa de un preajuste al otro. En lugar de ello, las características de los dos modelos se combinan de forma compleja e impredecible, aumentando considerablemente la gama de sonidos disponibles.



1967 Martin® 0-18



1954 Gibson® J-45®

** Todos los nombres de los productos utilizados en este manual son marcas comerciales de sus respectivos propietarios, que no están asociados ni afiliados en forma alguna con Line 6. Los nombres, descripciones e imágenes de estos productos se citan con el único fin de identificar los productos específicos estudiados durante el desarrollo del modelo de sonido de Line 6. Martin es una marca comercial registrada de Dreadnought, Inc. Gibson y J-45 son marcas comerciales registradas de Gibson Guitar Corp.*

Nylon String

Si giras el control BODY totalmente en sentido anti-horario, oirás nuestro modelo inspirado por* el sorprendente ataque de una Maldonado Flamenco de 2004. Si giras el control BODY totalmente en sentido horario, oirás nuestro modelo inspirado por* el tono increíblemente redondeado y balanceado de una Torres Classical de 1867.

Al igual que en la Steel String, cuando pasas entre estas dos posiciones, percibes que el control BODY no sólo pasa de un preajuste al otro; las características de los modelos se combinan de forma compleja e impredecible, aumentando considerablemente la gama de sonidos disponibles.

MIC

El deslizador superior (el que está más lejos cuando aguantas la guitarra) te permite alterar la posición del micrófono modelado. A continuación encontrarás una forma simple de recordar cómo funciona: Cuando acercas el deslizador a la boca (y lo alejas de los controles VOL y BODY), el micrófono modelado también se acerca a la boca. Cuando el deslizador está cerca de la boca, la caja (y las frecuencias bajas) se enfatizan. Aléjalo de la boca, y las cuerdas (y las frecuencias altas) se enfatizarán.



2004 Maldonado
Flamenco



1867 Torres
Classical

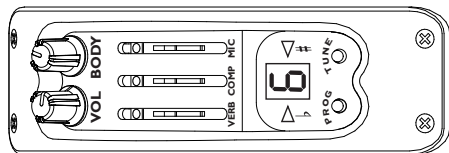
** Todos los nombres de los productos son marcas comerciales de sus respectivos propietarios, que no están asociados ni afiliados de ninguna forma con Line 6. Los nombres, descripciones e imágenes de estos productos se citan con el único fin de identificar los productos específicos estudiados durante el desarrollo del modelo de sonido de Line 6.*

COMP

El deslizador central te permite cambiar el nivel de compresión. Normalmente, un compresor tiene muchos controles para ajustar, pero nosotros nos encargaremos de las cosas complicadas por ti. Basta con que desplaces el deslizador hacia los controles VOL y BODY para conseguir más compresión, o que te alejes de ellos para obtener menos.

VERB

No, esto no es una lección de gramática, sino una forma de añadir algo de ambiente a tus sonidos acústicos. Acerca el deslizador hacia los controles VOL y BODY para conseguir más reverberación y aléjalo para obtener menos.

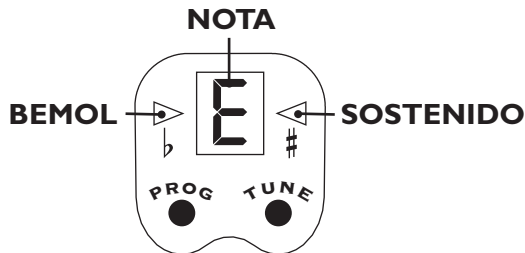


PROG

Pulsa este botón para interpretar “In the Court of the Crimson King” como número acústico solista. ¡Es broma! Este botón sirve para pasar entre los 10 sonidos predefinidos y para guardar nuevos sonidos. Consulta la sección “Guárdame” para más detalles sobre cómo guardar un sonido.

TUNE

Pulsa el botón TUNE para enmudecer la salida y activar el sintonizador cromático integrado. Púlsalo de nuevo para volver al funcionamiento normal.



Guárdame

Para aprovechar de verdad las posibilidades sónicas de la Variax Acoustic 300, especialmente al tocar, desearás tener algunos sonidos preparados para recuperarlos cuando lo desees. Utiliza la función Guardar del botón PROG de la Variax Acoustic 300 para almacenar tus sonidos.

1. Pasa por los programas con el botón PROG hasta que consigas el que quieras personalizar.
2. Define el ajuste BODY.
3. Ajusta MIC, COMP y VERB según tus necesidades.
4. Mantén pulsado el botón PROG. El número de programa dejará de visualizarse.
5. Cuando vuelva a visualizarse el número de programa pasados unos segundos, suelta el botón PROG.

Esto es todo. Has guardado tus ajustes en el preajuste activado. Ahora que ya sabes cómo funciona, puedes repetir estos pasos para las 9 posiciones restantes. (O no, si ya te gustan los ajustes originales). Y si tus necesidades o gustos cambian, puedes volver a personalizar cualquiera de los preajustes tan a menudo como quieras.

Cuidado y mantenimiento

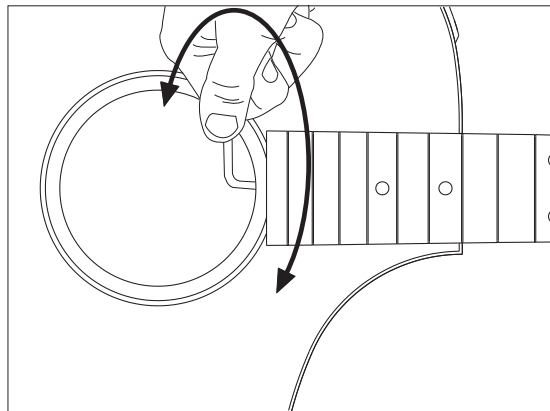
Sólo necesitarás un poco de cuidado para que tu Variax Acoustic suene y parezca nueva.

- Después de tocar, limpia la guitarra y las cuerdas con un paño suave y limpio.
- Cambia las cuerdas cuando se descoloren o cuando la guitarra empiece a sonar mal.
- De vez en cuando, limpia la superficie del diapasón con aceite de limón y las superficies pintadas con detergente para guitarras o para muebles.

Ajustar la tensión del mástil

Según donde vivas, las variaciones de temperatura y humedad pueden hacer necesario ajustar la tensión del mástil de la Variax. Si te parece que de pronto la Variax empieza a vibrar o que generalmente cuesta reproducir, puede haber llegado la hora de realizar este ajuste. Para comprobar la tensión del mástil, pulsa con la cuerda Mi mayor en el primer traste con la mano izquierda, y pulsa la misma cuerda en el último traste con la mano derecha. Manteniendo la cuerda pulsada en ambos puntos, comprueba el punto donde la cuerda Mi pasa por encima del traste 10º. Si la cuerda toca el traste, o si hay más espacio debajo de la cuerda que el grosor de una púa pequeña, es el momento de ajustar el mástil.

Si ya estás familiarizado con este tipo de ajustes, utiliza la llave incluida para girar la cejilla de ajuste del tensor, a la que puedes acceder a través de la “boca”. Si la cuerda tocaba el traste 10º (demasiado poco tensada), gira el tensor en sentido antihorario. Si la distancia era demasiado grande (demasiado tensada), gira el tensor en sentido horario. En ambos casos, realiza pequeños ajustes y comprueba la tensión mientras la cambias. Nunca fuerces el tensor—demasiada tensión podría dañar la Variax. Si no estás familiarizado con este tipo de ajuste, consulta a tu distribuidor de guitarras local o a un técnico de guitarras especializado.



Muchísimas gracias a Larry Thomas por permitirnos modelar
muestras especiales de su increíble colección de guitarras clásicas peculiares.